

Megjelenik szombaton délen.

Előfizetési díjak:

Egy évre ..... 4.80 P  
Fél évre ..... 2.40 P  
Negyed évre ..... 1.20 P

Kéziratokat nem adunk vissza

Felelős szerkesztő:  
Dr. BOGYAY KÁLMÁN

# ZEMPLÉN

## POLITIKAI LAP

Szerkesztőség és kiadóhivatal  
Vármegyeháza

Telefonszám: 22.09

Hirdetési díjak:  
Hasábmillimétersoronként  
10 fillérFelelős kiadó:  
BALLA JÁNOS

## Heti szemle

A Kállay-kormány munkásságával és politikájával foglalkozik az a szűrkefedelű könyv, amely nemrégiben hagyta el a sajtót. Nincs a mai magyar életnek olyan kérdése, nincs az egyénnek olyan elgondolása, melyet ez a 128 oldalas könyv ne érintene. Felsorolja a történelmi eseményeket, ismereti külpolitikánk alapelveit, törekvéseit és eredményeit, majd gazdasági életünk, iparunk, kereskedelmünk nagy vonalainak az azokról részleteit, kormányzati gondjait. Nemcsak az utóbbi évtizedek legnagyobb vasut- és hidépítései kapunk tájékoztatást, vagy a nagy jelentőségű telepítési munkákkal, öntözőművek, csatornák építéséről szerezhetünk részletes felvilágosítást, hanem értesülhetünk ebből a könyvből a mindennapi kenyérünkről, tejünkről és tojásunkról. A cipő amiben járunk, a szappan, amivel mosakodunk, a tankönyv, amiből a gyermeked tanul, a babakelengye, amely az új szülőket várja, a szegény gyermekek kenyérgondja, a hadbavonultak nagy nemzeti ügye, menekült magyarok hajlékbafojtása... egyszerűen a mi egész életünk mind benne van ebben a szűrke könyvben. Bizalmat, hitet nyújt ez a szűrke könyv, hogy a mi életünk nem a pusztán bujdosó, ködben vándorló ember élete, mert őriz mindnyájunkat az államfő bölcsessége, a kormány odaadó gondossága. Segítsük azért a magyar élet kormányosát a mai viharos időkben, mert nem szabad elfelednünk, hogy abban a hajóban, amelyet kormányoz, mi is benne vagyunk.

A magyar pengő értékéről irt hosszabb cikket a napokban az egyik tekintélyes bolgár napilap. Megállapítja a cikkíró, hogy a pengő a legjobb uton van afelé, hogy vezető pénzne legyen a szomszédállamoknál és a Balkánnál. Hangoztatja, hogy ha igaz az a tétel, hogy egy ország értékét gyakran pénzének vásárló ereje szerint kell megítélni, akkor Magyarország kétségtelenül egyike Közép- és Dél-Európa egyik legtekintélyesebb államainak, mert Magyarországának rendkívül fejlett ipara van, amely a lakosság széles rétegeinek ad biztos megélhetést. A kormány pénzügyi politikája a rendkívüli idők megpróbáltatásait is rugalmasan kiállja, mert az állami jövedelmek fokozására bevezetett új adók beváltak és Magyarország pompás példáját adja annak, hogyan lehet csökkenteni a kiadásokat. Mindezekre az okokra vezethetők vissza, hogy a magyar pengő értéke és tekintélye bel- és külföldön egyaránt növekszik.

A római magyar kulturintézet a háboru kellős közepén is meg tudta találni a módját annak, hogy egyes rokon olasz intézetekkel összefogva megrendezze az örök városban a magyar könyv napját, meggyőző erővel hirdette a világ elé, hogy a fegyverek zajában sem hallgatnak mindig a muzsák. Ezer esztendőös állami életünk, fejlett kulturánk értékeit tárta betűkbe, finomművi könyvekbe sűrítve a világ elé, fényes bizonyosságául annak, hogy a magyarság ezer esztendőn át vezető állama volt és tud lenni ma is az egész Dunamedencének, amely nemcsak megvédte, de ma is kész védelmére lenni a civilizációknak, kulturának, ha a keleti barbárság ennek elpusztítására tör. Ugyanakkor azt is megláthatja minden látó szem ebből a kiállításból, hogy a magyar irodalom mindig harcoss szellemű volt. A magyar írók mindig a lant és kard hősei voltak és azok manapság is. Ez a kettős örök jelkép vonul végig az egész magyar irodalom Balassa Bálinttól kezdve napjainkig. Mert a magyar honvéd kemény fegyverével egyidőben a magyar írók is felvonultatták a betűk milliárdjait.

## Zrinyi Ilona emlékezete a vármegye tavaszi közgyűlésében

Zemplénavármegye törvényhatósági bizottsága március 31-én, szerdán délelőtt tartotta meg ezévi első, tavaszi rendes közgyűlését a tagok élénk érdeklődése mellett. A közgyűlésen Bornemisza Miklós alispán elnökölt, mint hogy a vármegye főispánját halaszthatatlan ügyek a fővárosba szólították.

### Egyperces néma kegyelet

Bornemisza Miklós alispán a közgyűlés megnyitása után kegyeletes szavakkal emlékezett meg a törvényhatósági bizottság elhunyt tagjairól. A közgyűlés egy perces felállással tisztelgett dr. Stépán Sándor kassai kir. főügyész és Kerekes Antal nyug. gör. kat. esperes, néhai törvényhatósági bizottsági tagok emlékezete előtt és elhatározta, hogy az elhunytak hozzátartozóihoz részvétiratot intéz.

### Két megérdemelt kitüntetés

Ezután az elnöklő alispán a vármegye főispánjának megbízásából átnyújtotta a törvényhatósági bizottság két illusztris tagjának: *Zebegnyői Dienes Adorján* pápai kamarás, ny. nagykövesdi róm. kat. plébános irónak és *Dodek Jenő* pápai káplán, bélyi róm. kat. plébánosnak a hitélet és a magyar társadalmi élet szolgálatában szerzett kimagasló érdemeikért nyert legfelsőbb elismerést kifejező kitüntetések.

Az elnöklő alispán meleg elismerő szavakkal emlékezett meg azokról az érdemekről, melyeket a kitüntetett lelkipásztorok különösen a csehszlovák uralom alatt a haza érdekében önzetlen és áldozatkész magatartásukkal kifejtettek.

Hangsúlyozta, hogy Dienes Adorján 46 esztendőn töltött el a magyar hitélet szolgálatában és ezen emberöltőnyi időből 36 esztendőt a nagykövesdi rk. plébánia székében töltött el. Ebből az időből 20 év esik a trianoni rabságra, mely idő alatt apostoli lélekkel viselte hűveinek lelki gondjait mellett azok kulturális és anyagi javát, az egyházi szövetkezeti és az ifjúsági életben egyaránt. Elnöke volt a Magyar Pártnak és mint kiváló képességű író a dicső magyar történelem felevenítésével nagyban hozzájárul ahhoz, hogy a magyarság a csehszlovák uralom alatt is megtartsa nemzeti öntudatát. A csehszlovák ügyészség magyar érzelmű prédikációi miatt többször emelt vádat ellene és a cseh csendőrség állandó felügyelet alatt tartotta, mindez azonban nem riasztotta el attól, hogy mint egyházának hű sáfárja, mint jó magyar ember és mint kiváló magyar író maradéktalanul ne

teljesítse kötelességét a magyar haza érdekében.

Dodek Jenő pápai káplán 46 esztendőt töltött el a papi hivatásában — mondotta az elnöklő alispán, majd meleg elismerő szavakkal részletezte azokat a kiváló érdemeket, melyeket Dodek Jenő a cseh megszállás idején a magyarság egyházi, nemzeti és gazdasági megszervezésében szerzett. Az Egyesült Magyar Párt járási elnöke volt. A csehek minden zaklatása ellenére is áldozatkész kitartással irányította hűveit, úgyhogy azok magyarságukban megerősödvé érték meg az 1938 évi felszabadulást.

### 25 000 bodrogközi magyar

A kitüntetések átnyújtása után Dodek Jenő plébános mondott nagyhatású köszönő beszédet.

— A Szentistváni gondolat mindvégig benne élt a lelkünkben — hangoztatta a kitüntetett plébános — és ez adott erőt nekünk arra, hogy minden megpróbáltatás ellenére is érintetlenül megtarthassuk magyarságunkat.

— Valódi fegyver nem volt a kezünkben — folytatta Dodek Jenő plébános, — de annál nagyszerűbb fegyvernek bizonyult a templom, az iskola, a szövetkezet és a kulturház, ahol sikerült a magyar öntudatot fenntartani. A bodrogköz 25.000 embere jött velünk és még sokan mások is, akik nem mutathatták meg igazi arcukat az idegen uralom alatt és így ez a kitüntetés nemcsak nekünk, hanem nekik is szól, akik hűségesek voltak a magyar eszméhez és hűségesek is lesznek mindörökké!

### Zrinyi Ilona emlékezete

Dodek Jenő plébános nagy tetszéssel fogadott beszéde után *Zebegnyői Dienes Adorján* pápai kamarás emelkedett szólásra. Felszólalásának tárgya Zrinyi Ilona fejedeleme asszony személye volt, aki 1643 május hó 5-én, tehát 300 évvel ezelőtt született. Zemplénavármegye szempontjából különös jelentőségű ez az évforduló, mert hiszen Zrinyi Ilona volt az édesanyja II. Rákóczi Ferenc Nagyságos Fejedelmünknek, akit éppen a borsi kastélyban született meg, hogy örök eszményképévé váljék az egész magyarságnak.

### Dienes Adorján ünnepi beszéde

— Szívet keserítő szomorú látvány volt — kezdte beszédét Dienes Adorján — mikor a bitörő szerbek Csáktornya és környékén mindent odadobtak örjögő magyar gyűlöletüknek. A Zrinyi nemzetség sirböltjét feldúlták,

Zrinyi Miklósnak a költőnek emlékoszlopáról még a magyar felirat is levakarták, a Zrinyiek magyarságát kitörölték a történelemből.

— És ime most 23 évvel a vérlázító események után, Csáktornya ismét trikolorunkat lengeti a szellő és ismét a nagynevű Zrinyi nemzetség egyik európai hírű sarjának jubileumát ünnepeljük; ezen év május 5-én lesz 300 éves évfordulója annak, hogy Zrinyi Ilona — a magyar nő, sőt a magyar mentalitás mindenkori eszményképe — Ozalj várában megszületett és nekünk adta őt az Isten.

— Zrinyi Ilona egyaránt nagy volt, mint hűséges hitves, mint példás anya és mint hőselklő magyar asszony!

Dienes Adorján nagyhatású beszéde után a törvényhatósági bizottság egyhangulag elhatározta, hogy Zrinyi Ilona fejedeleme asszony dicső eszményképét jegyzőkönyvében megörökíti.

### Új bizottsági tagok

Az elnöklő alispán ezután üdvözölte a törvényhatósági bizottság új tagjait; Györy Kálmán erdőhorváti ref. lelkész, Onuska János sátoraljújhelyi közmivestert és Szaniszló Kálmán tarcali községi bírót.

### A vármegye életéből

A napirend tárgyalása során a közgyűlés felszólalás nélkül fogadta el az alispán évnegyedes jelentését.

A közgyűlés felhatalmazta az alispánt, hogy apaállatok beszerzésére az Országos Központi Hitelszövetkezettől 200.000 pengő erejéig átmeneti kölcsönt vehessen igénybe.

Tudomásul vette a törvényhatósági bizottság, hogy a vármegye közúti alapja ebben az évben fokozott működést fog kifejteni és ezen célra 15.000 pengő kölcsönt vesz igénybe a vármegye. Május hónapban az összes utakon teljes erővel megkezdődik a munka.

Elfogadta a közgyűlés a vármegye árvédelmi szabályrendeletét, mely azokra a területekre vonatkozik, amelyek nem tartoznak valamely vízszabályozó társulat hatáskörébe.

A közgyűlés szabályrendeletet alkotott arról, hogy a vásári helyfoglalásnál a hadigondozottak iparjogosítványainak kiállításától eltelt időt kétszeresen kell számítani.

Elfogadta továbbá a közgyűlés a jegyzői magánmunkálatok díjainak felemelését.

Délzemplében három borsodi utszakas állott eddig Zemplénavármegye kezelésében. A közgyűlés elhatározta, hogy a kérdéses utakat Borsodvármegye kezelésébe visszaadja.

Érdekes ügy következett ezután. Vojacek Vencel prágai mérnök még a csehszlovák uralom alatt megépítette a Királyhelmecek—nagykövesdi ut egyik szakaszát. A sátoraljújhelyi államépítészeti hivatal a felszabadulás után felülvizsgálta a megépített utat és megállapította azt, hogy az utépítést hiányosan hajtották végre. A hiányok leszámításával 12.000 pengőre csökkent az az összeg, melyet a cseh cégnek kell fizetni. Ezt az összeget a közgyűlés meg is szavazta.

Elhatározta a közgyűlés, hogy a jelenlegi világháború hadirokkantjai, hadiözvegyei és hadiárvai részére feliratilag kéri fenntartani az összes hasznatható engedélyeket és jogosítványokat, hogy a hazáért hozott áldozat méltó ellenszolgáltatást nyerjen!

Elfogadta a közgyűlés *Bernáth Aladár* ny. alispán javaslatát, hogy a törvényhatósági bizottság feliratilag kérje a 100 pengőnél kisebb alapítványok egyesítését.



## Ünnepi szentmise a borsi kastélyban

A Vezérő Fejedelem születésének 267. évfordulóján, március 27-én, szombaton délelőtti ünnepélyes szentmise volt a borsi Rákóczi-kastélyban. Részt vett ezen *Bornemisza Miklós* alispán és a sátoraljaujhelyi Mansz-csoport képviselőiben ötv. *Baiusz Ernő* Ambrózy Nandine, valamint Borsi község előjárósága.

Az ünnepi szentmisét zebegnyői *Dienes* Adorján pápai kamarás, ny. nagykorvasdi plébános mondotta, aki a felsorakozott ifjúsághoz intézett beszédében arra buzdította őket, hogy Rákóczi magasztos erényeit különösen a mai sulyos időkben illesszék be tetteikbe.

## Hósi halott temetése Nagytárkányban

Nagytárkány község 1943 március 17-én Puskás István hősihalottat temette el, aki részt vett a Dón menti harcokban és ott szerzett betegségével került a debreceni honvéd kórházba, ahol meghalt. A község társadalmi gyűlést rendezett hamvainak hazaszállítására és közadakozásból összegyűlt az a pénz, amiből sikerült a hősi halottat hazahozatni.

A helyi állomáson levante diszszakasz fogadta, majd a feldiszipelt kocsin az iskolás gyermekek és levante leányok kíséretében szállították be a községbe a szülői házhoz. A temetés a hazaszállítás után vette kezdetét, ahol a község apraja-nagyja jelen volt. Jelen voltak a községi egyesületek is. A gyászszertartás befejezése után a halottas háztól elindulva a községi ifjú zenekar gyásznépeket játszott.

A sírnál a község és a honvédség nevében Nagy Sándor körjegyző mondott lélekbe markoló bucsubeszédet. Utána a levante egyesület főoktatója Tárkányi József igazgató-tanító vett érzékeny bucsút volt leventéjéért.

## Műsoros kultúrnap volt Királyhelmecen

Nagy érdeklődés kísérte minden hónapban a királyhelmeci református egyház műsoros kultúrnapját, amelyet a járási ipartestület székében szoktak megtartani.

A márciusi műsoros ünnepély Főző László lelképásztor megnyitó szavaival kezdődött, majd *Novák Sándor* tanügyi főtanácsos, ny. gimnáziumi igazgató tartotta meg rendkívül színes és élvezetes előadását a kuruc-korról. A sárospataki *Kamara Kórus* régi magyar dalokat, *Bazsó Béla* s. lelkész gitárszámokat adott elő.

A közönség, amelynek soraiban megjelent *Janka Péter* esperes és *Rádczy György* főszolgabíró is, mindvégig lelkes tapsal fogadta a műsor szebbnélsebb számait.

## A Hangya szövetkezet, a népművelés és a szociális népgonddozás kapcsolata Cigándon

100.000 gyékénytököt, egészen pontosan 102.200 db-ot készített az elmúlt télen Cigánd község szegény negyede, az „Ujfalú.” Ugy volt, hogy a Hangyának szüksége volt boros és vizes üvegeinek borításához ezekre a tokokra. Ifj. *Sáfrány Zsigmond* szöveg. előnközbenjárására a rendelést a cigándi Hangya kapta meg.

A gyékénytök készítését először *Kántor Mihály*, vármegyénk legöregebb tanítója tanulta meg és két népművelési órán megtanította az érdeklődő szegényeket, kiknek részére ez a munka 5.000 pengőt eredményezett. 47 család foglalkozott a készítéssel, akik összesen 187 családot tartanak el. Könnyű és kényelmes volt a készítés, mert mindenki a maga otthonában dolgozott. A szükséges nyersanyagot a cigándi kisgazdák adták nekik ingyen. Csak éppen le kellett szedni.

Hálás is volt a jól jövedelmező téli munkáért ez a szegény negyed, mert a honvédcsaládok felségítésére közel 400 pengőt adományoztak.

## Népművelési záróünnepély Cigándon

A vármegye legnagyobb faluja szép ünnepélyel zárta be március 28-án az ideai téli időszak népművelési tevékenységét. A vármegye népművelési bizottság képviselőiben *Bornemisza Miklós* alispán is megjelent *Szilágyi György* tanügyi s. titkár és *Bencze András* népművelési titkár kíséretében. A Himnusz elnéklése után az ünnepélyt *Szilcs Gyula* főjegyző nyitotta meg, nagy szeretettel üdvözlve Cigánd nevében a vármegye alispánját, kihez Cigánd nagyközséget az igazi szeretet szálat fűzik, sok irányban érvén már a múltban jóakarátát és támogatását. A helyi népművelési albizottság beszámolója és bemutatója következett ezután, változatosan és szívet gyönyörködtetően. A beszámoló kiemelte, hogy a mai sulyos időkben milyen eszközökkel kívánta szolgálni a magyar lelki egységet és a belső arc-vonal erősségét, a bemutatók pedig egy-egy töredék tükörképei voltak a Cigándon folyt munkának. A mesédélutánok egy kicsiny szereplője mesét mondott. Igen szép és tanulságos volt az ifjúsági egyesületben, valamint a leányegyesületben végzett munka bemutatója.

Külön, névszerint is meg kell azonban emlékeztünk *Hadnagy János* ref. tanító *furó-faragó* tanfolyamáról. Ilyen még nem volt. *Hadnagy János Székelyföld* szülője. Onnan hozta magával a ezer-

mesterséget. Olyan tanfolyamot akart létrehozni, amely egy iparost sem érint illetve károsít meg, viszont hozzásegíti a falusi embert, hogy egyszerű eszközökkel a foglalkozása közben szükséges kézbevalókat, vagy pedig munkaszámain hirtelen támadt töréseket, hiányosságokat elkészíthesse, illetve könnyen pótolni tudja. Az ipartügyi minisztérium szerszámokkal segítette, a beiratkozott hallgatók pedig végig kitarítottak a két hónap alatt és munkáikból nagyon érdekes kiállítást állítottak egybe az ünnepély napjára.

Az ünnepélyt *Bornemisza Miklós* alispán zárta be. „Örömmel jöttem Cigándra — úgy mond — 14 éve ismerem ezt a falut és ennek minden szépre és jóra fogékony népét, a művészetek és háziipari foglalkozások ősi lelőhelyét. Ki tartja számon, ki beszél ma arról, hogy a mostanáig országossá fejlődött több olyan mozgalom, melyek a mai nemzeti életet megszinesítik, innen indult ki Cigándról?” Ilyen helyes célunak látja — mondotta tovább — a furó-faragó tanfolyamot is és szívesen nyújt támogatást arra, hogy ezt tovább lehessen fejleszteni. Isten áldását kérte a cigándi népművelők munkájára. A nagyszámu közönség lelkesen ünnepte a vármegye alispánját, majd a Szózat elnéklésével az ünnepély véget ért.

## Helyszini közvetítést ad a kassai Rádió a Nagyságos Fejedelem borsi kastélyából

Sulyos megpróbáltatásokon ment keresztül az elmúlt századok alatt az ősi borsi kastély, amelynek egyik emeleti toronyszobájában látta meg a napvilágot a magyar történelem legendás alakja: II. Rákóczi Ferenc. A legszegényteljesebb korszakot azonban a huszszentdős cseh urak alatt kellett megélnie, amikor az emeleti termeket mosókonyhának, magtárnak, az árkádos földszinti szobákat pedig tehénistállónak használták.

A felszabadulás után *Zemplén* vármegye alispánja egyik legkedvesebb gondjának tekintette a borsi Rákóczi kastély újjáépítését. A munkálatok, amelyekre közel százezer pengőt fordítottak, most már teljesen befejeződtek. Messze ragyogó, friss festésű, zölzszindelyes tetőzete van ismét a Nagyságos Fejedelem szülőházának, a termeket pedig

nagyszabású Rákóczi-muzeummá rendezték be, melynek a megnyitására is hamarosan sor kerülhet.

A Vezérő Fejedelem halálának 208. évfordulóján, április 8-án délután 4 órai kezdettel a *Kassai Rádió* mikrofonja is ellátogat a borsi kastélyba és helyszini közvetítésben számol be azokról az egykoru, drága emlékekről, amelyekkel az új muzeumot berendezték. Az újjáépítés és a berendezés munkálatainak lelkes vezetője *Bornemisza Miklós* alispán ismertetésében hallgathatják majd a rádió hallgatói a kastély újáépítésének és berendezésének történetét és megismerkedhetnek azokkal a drága emlékekkel, amelyek a borsi Rákóczi-házat az egyetemes magyarság kegyeleteljes zardokhelyévé avatják. A közvetítést *Hegy József* sárospataki tanár, a *Zemplén* belső munkatársa vezeti.

## Titokzatos kávéosztás egy haldokló ujhelyi kereskedő betegágyánál

Nem mindennapi, bonyolult bűnyűben vont a felelősségre dr. *Pócsi János* törvényszéki egyesbíró *Schapszi Helén* és *Groszmann Béla* bodzásujlaki lakost.

A vádirat szerint *Schapszi Helén* rábirta *Groszmann* Helén, hogy csempészen be neki Szlovákiából 14 kg. finom *babkávét*. *Groszmann* vállalkozott is erre és Töketerében vásárolt 23 kg. kávét és azt Bodzásujlak határában hozta át

magyar területre. A csempésztet szákmányból 8 kilót ismeretlen embereknek eladott, a megmaradt 15 kilóval pedig Sátoraljaujhelybe indult. Alig szállt le azonban a szekérről, a rendőrség nyomozói igazolásra szólították fel, s mint-hogy minden iratát rendben találták, szabadon engedték, de további utját figyelemmel kísérték. Amikor aztán észrevették, hogy *Schapszi Helén* lakására

A MAGYAR WAGGON és GÉPGYAR RT. GYŐR, REPÜLŐGÉP OSZTÁLYA

## szakmunkásokat keres

és az érdeklődők figyelmét felhívjuk az alábbiakra: Elsősorban fém szakmunkások jelentkezhetnek felvételre, mint lakatos, bádogos, kovács, esztergályos, marós, gyalus, furós, vasbétonszerelő stb. Felvételre azonban szobajöhetnek más szakmával bíró (asztalos, ács, festő, kárpitos stb.) valamint betanított és segédmunkások is, akik már valamilyen gyárban egyserűbb fém munkát végeztek, vagy gépmunkára betanítottak. Ezeket a munkásokat tanfolyamokon fém szakmára átképezzük.

Jelentkezni lehet személyesen 1948. április 8-án 10-től 4 óráig a MÁV-SAC sportklub vendéglőben (Gyártelep), ahol a gyár megbizottja jelen lesz és a felvételre vonatkozólag minden felvilágosítást megad. (Ütiköltés térítés, ingyen lakás, órabér stb.)

GYÁRVEZETŐSÉG.

Azonnali belépésre keresek jobb fodrász üzletbe jó munkás NŐI FODRÁSZT vagy FODRÁSZ NŐT ki az ural fodrászta is segítene. Cim: Vajtó József fodrász, Abaujszántó

tért be, egy idő múlva utána mentek. A detektivek megjelenése leirhatatlan rémületet keltett a lakásban. Kilenc szakállas zsidó férfi és több nő tartózkodott a lakásban, akik éppen zacskóval a kezükben felsorakoztak a kávéosztásra. Csak akkor riadtak széjjel, amikor a detektiveket megpillantották. A kávéból így még semmi sem hiányzott, a nyomozók lefoglalták mind a 15 kg-ot.

A bírósági tárgyaláson kiderült, hogy *Schapszi Helén* sátoraljaujhelyi lakos ugyan, de a magyar állampolgárságát nem tudja igazolni. Vallomása során azzal védekezett, hogy *Groszmann* csak azért hívta be a lakásába, mert az apja haldoklott és ilyenkor tíz zsidó férfinak kell a haldokló ágy mellett tartózkodnia, s *Groszmann* volt a tizedik. Tagadta, hogy tudomása lett volna a csempésztet kávéról és az csak addig maradt volna a lakásban, amíg *Groszmann* a betegágyánál imádkozik.

A bíróság nem fogadta el *Schapszi Helén* védekezését annál is inkább nem, mert *Groszmann* előzőleg beismerő vallomást tett. A bíróság *Schapszi Helén* váromgazdasági jövedéki kihágás miatt mondotta ki bűnösnek és ezért 80 pengőnként 1—1 napi fogházra átváltoztatható 2241 pengő 44 fillérre, *Groszmann* Bélát pedig 1 havi fogházra ítélte jövedéki kihágás miatt. Az ítélet ellen mindketten felebbezést jelentettek be.

## A Kazinczy-Kör nagyszerű előadó estje

A Zemplénvármegyei Kazinczy-Kör pénteken rendezte meg szokásos péntek esti előadóestjét a vármegyeháza nagytermében, nagy és előkelő érdeklődő közönség részvételével. Az előadó estet dr. *Lukáts József* elnöki megnyitója vezette be, majd *Geiger Margit* Mi Atyánk verset szavalta el hatásonan. *Oncay Gyuláné* énekelt művésziessen. *Asztalosné Lévy Adél* a tőle megszokott stílusossággal kísérte zongorán. *Dienes Adorján* Zrinyi Ilonáról tartott felolvasása élmény volt és a közönség végig lebilincselőleg hallgatta a tartalmas előadást. Ezután ismét *Geiger Margit* szavalt, a közönség tapsaival jutalmazva. A műsor befejező számaként *Oncay Gyula* dr. énekelt, fejlett ének tudását csillogtatva meg a közönség előtt. *Asztalosné Lévy Adél* kísérte kiűnően zongorán.

## Miért lesz oly későn Husvét?

A husvét idejét a niceai zsinat határozta meg 325-ben Krisztus után oly módon, hogy a Husvét mindig az első tavaszi holdtöltét követő vasárnapra esik.

A naptári tavasz első napja tudvalevően március 21-ike és ha ezen a napon véletlenül éppen holdtölte van, akkor már március 22-én lehet Husvét, föltéve természetesen, hogyha ez a nap éppen vasárnapra esik. Ez tehát a lehető legkorábbi napja Husvét ünnepének.

A Husvét lehető legkésőbbi napja viszont április 25-én van, amint az most történik.

Ez egészen rendkívüli eset, amely a keresztény időszámítás kezdete óta eddig mindössze tizenhatszor fordult elő; az ideai tizenhetedik.

Ennek a kései husvétnak különös érdekessége abban áll, hogy ilyenkor Szent György napja (április 23.) Nagypéntekre esik. Erre a rendkívüli esetre vonatkozik az a szólás, hogy ilyenkor Szent György feszíti keresztre Krisztust.

Tökével rendelkező finanszírozót keres jól jövedelmező új vállalkozás. Cim a kiadóhivatalban.

## MI U

TAVASZ

Tavasze este. Cs. Agyagos hólé c. Villanypóznák a Fénysugarát a Búszkén állnak. Hetet üt az óra

Illatos tavaszi s. Csókjára bimbó. Bámul a hold. Svidám tavaszi. Mig illatot kerg. És minden edes

Csacsogó csacska. Halkan összesug. Felkacagnak né. Mint a tavaszi. Izzó tavaszi vég. Miga percek egy

Az első este 9 órától

Kinevez. velésügyi minis. daság fejleszté. tagjaivá Borne. Körössy Dániel. lőt kinevezte.

— Szabó Z. adása. Szabó nár, Zemplénvá. gyűlési képvis. után 6 óra 15. Kassai Rádió. hosszán a két. módon elhunyt. elnökéről, gróf. előadást fog. nögylet műsor. lyen egyébként. regőcscsoportja

— Eljegyz. lichny Glos G. viget eljegyzte. szati főfelügyel. nöggyóság szá. segéd. Kaposvá. értesítés helyett

— Uj vizs. elmult vasárnap. hegyen, a Mov. növendék tett. „C” vizsgát Já. szerezte meg s. sok időt töltött. szerű repüléssé. készségeket.

— Pályad. rospataki d. kásfőiskola pály. gyar ifjúság. magyar bányás. ról kellett képe. lyadiját, 50 per. VIII. o. tanuló. vendék nyerte.

— Haláloz. állami dohány. gondnoka Hoff. gyári osztályvez. Ben március 1. Temetése az ev. tartása szerint. hány nappal e. után meghalt. mann Mátyás. mester. A ke. nagymihályi sz. volt. — Özv. fehérfalvi Czip. évében március. szenvedés után. gultban dr. vite. gazdasági felüg. Özv. Lorentz J. helyezték örök.

— A ro. hatása. Ked. állománál a dé. egy izgatottan v. tatott, mert ne. válasz helyett re. lőtte magát és. Kopcsó János. hetek óta köröz.

## MI UJSÁG?

### TAVASZ AZ UTCÁN

Tavasze este. Csillegfény reszket az égen.  
Agyagos hólé csurog a völgybe.  
Villanypóznák állnak az utszélen  
Fénysugarát a esatakos utra vetve.  
Büszkén állnak a fák bimbóba bomolva  
Hetet üt az óra a templom toronyba.

Illatos tavaszi szél simogat mindent  
Csókjára bimbóba bomlik az ág.  
Bámul a hold is ezüstös színben,  
S vidám tavaszi kacag körülöttünk a világ  
Mig illatot kerget a kertekben a szél  
És minden édes tavasz csodákat mesél.

Csacsogó csacska párok mennek az estbe...  
Halkan összesugnak, mint a szellő  
Felkacagnak néha s tovább sietnek,  
Mint a tavaszi égen a bárány-felhő.  
Izzó tavaszi vágyban összesimulnak  
Míg a percek egyre halkan mulnak mulnak

Kápolnay József

Az elsőtétítés lakóházakban  
este 9 órától reggel 5 óráig tart.

**Kinevezés.** A m. kir. földmívelésügyi miniszter a rét- és legelőgazdaság fejlesztésében eljáró bizottság tagjává Bornemisza Miklós alispán és Körössy Dániel vm. gazdasági felügyelőt kinevezte.

**Szabó Zoltán dr. rádióelőadása.** Szabó Zoltán dr. teológiai tanár, Zemplénavármegye népszerű országyűlési képviselője ma, szombaton délután 6 óra 15 perckor előadást tart a Kassai Rádió és Budapest II. hullámhosszán a két évvel ezelőtt tragikus módon elhunyt nagy magyar miniszterelnökről, gróf Teleki Pálról. Ugyancsak előadást fog tartani a rimaszombati négyzet műsoros ünnepélyén is, amelyen egyébként a sárospataki teológusok regőscsoportja is szerepel.

**Eljegyzés.** Dr. szedlicsnai Szedlicsnay Glós Géza orvos leányát Hedviget eljegyezte Deák Andor ny. borászati főfelügyelő fia dr. Deák Barna nőgyógyász szakorvos, egyetemi tanársegéd. Kaposvár, Pécs. (Minden külön értesítés helyett.)

**Uj vizsgázott repülők.** Az elmúlt vasárnap a sárospataki Hosszúhegyen, a Movero repülőtélen több növendék tett repülővizsgát. Közülük a „C” vizsgát Jármay János és Soós Imre szerezte meg sikerrel. A fiatal repülők sok időt töltöttek a levegőben és nagy-szerű repüléssel mutatták meg pilótakészségüket.

**Pályadíjat nyert egy sárospataki diák.** A nagybányai Munkásfőiskola pályázatát hirdetőt a magyar ifjúság részére. A pályázaton a magyar bányászok életéről és helyzetéről kellett képet nyújtani. Az egyik pályadíjat, 50 pengőt, Kiss Miklós gimn. VIII. o. tanuló, humán-internátusi növendék nyerte.

**Halálozás.** A sátoraljai helyi állami dohánnyár érdemes szertári gondnok Hoffmann Gusztáv dohánnyári osztályvezető életének 63-ik évében március 1-én váratlanul elhunyt. Temetése az evangélikus egyház szertartása szerint pénteken folyt le. — Nehány nappal ezelőtt hosszas betegség után meghalt 78 éves korában Vocsmann Mátyás nagymihályi bőrcserzőmester. A keresztényszocialista párt nagymihályi szervezetének alapító tagja volt. — Özv. Lorentz Jenőné, szül. fehértalvi Czipe Jolán életének 70-ik évében március 27-én Szerencsen rövid szenvedés után elhunyt. A megboldogultban dr. vitéz Lőrinczy Béla m. kir. gazdasági felügyelő édesanyját gyászolja. Özv. Lorentz Jenőné Maramaroszigeten helyezték örök nyugalomra.

**A rossz lelkiismeret hatása.** Kedden délelőtti Szomotor állomásnál a délelőtti vonatban a kalauz egy izgatottan viselkedő katonát igazoltatott, mert nem volt jegye. Az illető válasza helyett revolvert rántott elő, szíven lötte magát és azonnal. Kiderült, hogy Kopcsó János ujhelyi árkász, akit már hetek óta kördtek.

## A Törvényházból

Gyanusan viselkedő asszonyra lettek figyelmesek a sátoraljai helyi rendőrség nyomozói a Máv gyártelepi állomásán. Az asszonyt igazolásra szólították fel, majd a tüzetesebb vizsgálat során kiderült, hogy a nyomozók Takács Gyuláné sárospataki szatóccsal állnak szemben, aki hatalmas csomagjában husz kilogramm kockacukrot akart Kassára szállítani. A jegyzőkönyv felvételekor kiderült, hogy Takácsné nem számolt el a hatóságokkal a nála levő husz kilogramm cukorral és azt Kassán akarta értékesíteni. A bíróság kedden vonta felelősségre az asszonyt és a büntetőtanács dr. Tóth László elnöklésével jogerősen 50 pengő pénzbüntetésre ítélte.

Három sárospataki fiatalember került vádlottként kedden a törvényszék büntetőtanácsa elé, akiket egy régebbi gyermektartási perből kifolyólag hamis tanúzással vádolt az ügyészség. Egy korábbi tárgyaláson ugyanis gyermektartási pere volt Benkő Ferenc sárospataki fűszerkereskedőnek, de a bíróság a felperes anyát Barta József földmives és Durányik György utcaseprő tanuvalomása után elutasította keresetével. A gyermek édesanyja azonban nem nyugodott bele az ítéletbe és újra-

## Több mint 1600 kat. hold zsidóbirtokot oszt ki a Zemplénavármegyei Közjóléti Szövetkezet

Az öt holdon aluli zsidóbirtokok a kormány intézkedésének megfelelően minden vármegyében az illetékes közjóléti szövetkezetek tulajdonába mennek át, s a szövetkezetek ezeket az arra érdemes igénylőknek tovább adják.

A napokban a Zemplénavármegyei Közjóléti Szövetkezet is megkezdte a zempléni zsidóbirtokok átvételét és a sokgyermekes családok között való szétosztását. Z. Elek Béla ügyvezető igazgató irányításával. A hivatalos adatok szerint Zemplénten több mint 1600 kat. holdra tehető az a szőlő-, rét- és szántóingatlan, amely ilyen módon a Szövetkezet tulajdonába kerül. A Szövetkezet a szőlőt és gyümölcsöszt szabályszerű adásvételi szerződéssel eladja és ezeket olyanok is igényelhetik, akik-

nek a családjában kevesebb van négy gyermeknél. Elsősorban a jelenlegi háboru vitézei, rokkantjai, hadiözvegyei és hadiárvai igényelhetnek ezekből a földekből még abban az esetben is, ha csak egy gyermekük van. Szőlőingatlan körülbelül 500 hold kerül kiosztásra az egész vármegye területén. Legelőszőr Bodrogszádány zsidóingatlanait vette át és osztotta ki a Szövetkezet. A szántóföldekből, rétből és legelőből csakis olyan családok igényelhetnek, amelyekben négy vagy ennél több gyermek van. A Zemplénavármegyei Közjóléti Szövetkezet címére írt kérényeket vagy közvetlenül vagy pedig a községi előjáróságok útján kell sürgősen benyújtani.

## A szövetkezeti összefogás a közösség érdekeit szolgálja

A Hangya Szövetkezet március 31-én tartotta XLIV. évi rendes közgyűlését. A tagszövetkezetek nagy számban megjelent képviselőinek üdvözlése után dr. Dömötör László elnök nagyhatalás beszédben nyitotta meg a közgyűlést.

A nagy tetszéssel fogadott elnöki megnyitó után dr. Wüschner Frigyes felsőházi tag, alelnök-vezérigazgató terjesztette elő az 1942. üzletéről az igazgatóság jelentését.

A szövetkezetek száma a múlt évben 1972-re emelkedett. A Hangya 1942. évi összefoglalma az előző évi 359.5 millió pengőről 449 millió pengőre emelkedett.

A Hangya saját ipari termelő üzemei az elmúlt esztendőben is erősen fejlődtek.

A mezőgazdasági termékek értékesítése terén lebonyolított forgalom ismét nagymértékben emelkedett.

Járású zsirgyűjtői kerek 2 millió kiló zsirt gyűjtöttek össze.

Az őstermelő osztály működésének első évében máris több tenyészállat kicserélési akciót bonyolított le, termelési szerződéseket kötött, megkezdte a nemesített buza-, zab- és kukoricavetőmag szaporítását, talajvizsgálatokat végeztetett, géptelepeket létesített.

Tudomásul vette a közgyűlés az igazgatóság által előterjesztett mérleget és üzleteredmény-számlát. A közgyűlés úgy határozott, hogy a feleslegből az üzletrészek 5%-os osztalékára 1,133.265.64 pengőt, a tartalékalap gyarapítására pedig 600.000 pengőt fordít.

## Értesítés!

Van szerencsém a n. é. közönség szives tudomására hozni, hogy hatóságilag kijelölt körzeti

## szappanfőző üzemet nyitottam

1 kg. zsiradék vagy 1 kg. napraforgómag olajért  
1 kg. egységes szappant adok.

Vészmentes hullott sertést is átveszek.

Begala József Sátoraljaihely, Kazinczy-utca 1. szám

Telep: a volt petroleumgyár.

Telefon: 20-08.



## Felrobbant egy ujhelyi gummijavitó üzem

Március 29-én délután 3 óra után Feldbrant Armin Rákóczi utcai gummijavitó üzemében a javítás közben keletkezett benzingőz a kályha tűzétől robbanást idézett elő. A robbanás az ajtó, a kirakat és ablak üvegeit egészen a tulsó oldalra dobta ki. A derék ujhelyi tűzoltók Nádassy Kázmér tűzoltóparancsnok-helyettes vezetésével azonnal kivonultak a helyszínre és a robbanás által keletkezett hatalmas gőzfelhőben derekas munkát végeztek és egy órai megfeszített munkával sikerült a tüzet lokalizálni.

Feldbrant Armin tulajdonos, aki az emeleti részen dolgozott, nyakán és kezén, Feld Zoltán tanuló pedig arcán és kezén szenvedett másodfoku égési sebeket és jelenleg is a kórházban kezelik őket. A tűz következtében az elő-rész berendezése teljesen elpusztult, az üzem távolabbi berendezését azonban sikerült megmenteni.

## Görbe tükör

A hetek óta tartott napfényes derült idő után végre felhős, borongós napokra ébredtünk. Nagy örömmel üdvözöltük ezt az időváltást, mert a borongós idők árnyékában örömmel szemléltettük végre azt a sok elegáns urat és ifjút, akik szorosra fűzött és elegánsan tartott bambuszfejú esernyőjükkel rótták az utcát és teljes joggal kiálltak ezen ténykedésükért elismerés után.

Az esernyő ugyanis nemcsak valami egyszerű ruházati pótlék, hanem több annál; társadalmi és szociális megnyilatkozás, manifesztáció, kifejezése annak, hogy az esernyő gazdája más, mint a többi!

Budapesten jött először divatba az esernyő, mint — olyan.

Nyilván a kollektív háboru hatásaképpen érthetők meg azt, hogy ez a nagyszerű szociális vívmány Ujhelybe is elérkezhetett és itt is elszaporodhatott a bambuszfejú esernyők száma, mint a társadalmi elhivatottság külső megnyilatkozási formája.

Ezek az esernyők szentek, mint Indiában a tehének, tehát nem nyilhatnak ki, mert hivatásuk nem a vízmentesítés, hanem a belső értékek külső kifejezése.

Legutóbb nagy eső támadt. Éppen előttem ment egy diákapkás úriember bambuszfejú esernyővel, aki ijedten rohant be az eső elől esernyőjével együtt egy kapu alá. Az esernyő, aki még ebben a pillanatban sem nyilott ki, eképpen beszélt:

— Látjátok, engem nemcsak a levegőtől, hanem a víztől is óvnak.

Eme szavak hallatán mély gondolkodásba estünk és ezt a szomorú filozófiai tételt állítottuk fel. Ma már minden uriember esernyővel jár. Csak mi nem. Ha ez a rettenetes esernyődivat tovább tart, akkor nyilván a többség esernyővel fog járni. És mihelyt a többség esernyővel jár, abban a pillanatban az esernyővel-járás lesz a közönséges és a mi esernyőtlenységünk lesz az előkelő. Ezért sürgős tanácsot kérünk.

Mit csináljunk; esernyőt vásároljunk, vagy dugába dőlünk-e? (Kisjóska)

## SPORT

Máv-Sac—Királyházi Máv 1:1 (1:1). Bajnoki. Sátoraljaujhely. Vezető: Palotás. Gacs II. révén Királyháza szerzi meg a vezetést és az erősen, de eredménytelenül támadó Máv-Sac-nak, csak a féldíj vége felé sikerült Moldovány révén kiegyenlítenie. A II. féldíjben sokkal jobb a helyi csapat, de a nagy-szerűen játszó királyházi védelem mindent ment. Palotás játékevető a Máv-Sac-nak két jogos 11-est nem ítélt meg. A féldíj végén Mestert a tizenhatos közelében lerúgták. — Birálatként: a Máv-Sac jó volt. A két új szerzemény, Jakab és Menyhárt jól játszottak, de jó volt az egész csapat is.

Máv-Sac II.—Egri Mese II. 1:1 (0:1). Élsz I. osztályu bajnoki. Vezető: Schramkó. Sátoraljaujhely. Az előmérkőzés szép játékot hozott, bár a helyi csapat gyenge csatársora eredménytelennek bizonyult. A Máv-Sac II. tartalékosan állt ki, bár egy sereg jó játékos volt a lelátón, köztük Bodnár is.

Az elmúlt vasárnap mérlege. Nyiregyházi VSC—Beregszászi FTC 4:1 (1:0). A Nyvsc Beregszászban is diadalmaskodott. — Munkácsi LSE—Nagyszőlősi SE 8:1 (3:0). Nagyszőlősi mérlegelés nélkül győzött a vendégcsapat. — Aknaszlatinai BTE—Sztarmári Törökvs 5:0 (1:0). Szép győzelem. — Nagybányai Petrosényi SE—Püspökkladányi Máv 4:2 (0:1). A püspökkladányiak otthonukban kaptak ki. — Sztarmári SE—Sztarmári VSE 3:0 (2:0). A Sztarmári SE jobbnak bizonyult. — Nagybányai Józserencsét SE—Csapi SE 9:0 (3:0). A Csapi SE mult vasárnap hatalmas győzelme ugylátszik csak véletlen volt, mert súlyos vereséget szenvedett Nagybanán.

Mit hoz a holnap? Sztarmári SE—Beregszászi FTC (2:4). Kiesés szempontjából fontos mérkőzés. — Sztarmári Törökvs—Sztarmári Vasutas (0:0). Két sztarmárnémeti csapat mérkőzése. — Királyházi Máv—Aknaszlatinai BTE (0:3). Ha a királyházi csapat úgy játszik, mint vasárnap Ujhelyben, pontot vehet el a bajnokjelölttől. — Munkácsi LSE—Máv-Sac (2:1). Az ujhelyi csapat nem sok sikerrel veheti fel a küzdelmet. — Csapi SE—Püspökkladányi Máv (1:9). A Csapi SE otthonában veszélyes ellenfél. — Nyiregyházi VSC—Nagybányai Józserencsét SE (0:5). Nyiregyháziának a saját pálya segíthet a győzelemben. — Nagybányai Petrosényi—Nagyszőlősi SE (1:1). A nagybányai csapat sima győzelmét jósoljuk. — (Zárójelben az összel elért eredmény található.)

A felvidéki kerület sorsolása szerint a Máv-Sac II. a következő mérkőzéseket játsza le: április 11-én Máv-Sac II.—PTK II., április 18-án: Egri Mese II.—Máv-Sac II., április 25-én: DiMávag II.—Máv-Sac II., május 2-án: Máv-Sac II.—Szerencsi CCSE, május 16-án: Máv-Sac II.—Miskolci Move, május 23-án: Kassai VSC—Máv-Sac II., május 30-án: Máv-Sac II.—SBTK.

A Levente bajnokság sátoraljaujhelyi csoportjának sorsolása: Április 4-én: Perbenyik—Királyhalmec, Sárospatak—Sátoraljaujhelyi ker., Sátoraljaujhelyi LE—Bély, Ricse—Sárospataki képző. — Április 11-én: Királyhalmec—Sárospataki képző, Bély—Ricse, Sátoraljaujhelyi ker.—Sátoraljaujhelyi Le., Berbenyik—Sárospatak Le. — Április 18-án: Sárospatak Le.—Királyhalmec, Sátoraljaujhelyi Le.—Perbenyik, Ricse—Sátoraljaujhelyi ker., Sárospataki képző—Bély. — Május 2-án: Királyhalmec—Bély, Sátoraljaujhelyi ker.—Sárospataki képző, Perbenyik—Ricse, Sárospataki Le.—Sátoraljaujhelyi Le. — Május 9-én: Sátoraljaujhelyi Le.—Királyhalmec, Ricse—Sárospataki Le, Sárospataki képző—Perbenyik, Bély—Sátoraljaujhelyi ker. — Május 16-án: Királyhalmec—Sátoraljaujhelyi ker., Perbenyik—Bély, Sárospataki Le.—Sárospataki képző, Sátoraljaujhelyi Le.—Ricse. — Május 23-án: Ricse—Királyhalmec, Sárospataki képző—Sátoraljaujhelyi Le., Bély—Sárospataki Le., Sátoraljaujhelyi ker.—Perbenyik. (Az előlálók a pályaválasztók.)

## ÜZEN A FRONT

Kedves, hosszú levelet kaptunk Dvorák László sátoraljaujhelyi őrmestertől (Tábori posta: 134/28.) egy oroszországi hadikórházból. Dvorák László legutóljára novemberben üzent a Zemplén hasábjain keresztül ujhelyi rokonainak és hozzátartozóinak. Azóta hallgatott. A súlyos téli donparti csaták közben a levélírára alig lehetett idő.

Örömmel vettük most tudomásul, hogy Dvorák László őrmester, aki végig küzdötte a legsúlyosabb téli harcokat, most egy hadikórházból ismét életjelt adott magáról, jelezve, hogy sebesülése ellenére is jól érzi magát. Levelének legelső soraiban azt köszöni meg, hogy a Zemplén-tiszteletpéldányként állandóan kézhez kapja. (Ez természetesen! Szerk.)

Dvorák László őrmester a 134/28. tábori posta számról nagy örömmel és meghatározó részletességgel emlékezik meg a tábori színház kórházi látogatásáról. Előadja, hogy az összes sebesült honvédek sirtak és nevettek, úgy mint odahaza még sohasem.

Senki sem tudja elképzelni otthon — hangoztatja hősünk — hogy ilyen őszintén lehet sirni és nevetni. Ezt csak az tudja megérteni, aki végigcsinálta a 40 fokos hidegben azt, ami a Don mellett történt.

Dvorák László őrmester különös köszönetet fejezi ki Varga Imre énekesnek, akinek magyar nótái legmélyebb hatást gyakoroltak a sebesült zempléni honvédekre — valahol Oroszországban...

## Léggömb a Kazinczy-utca felett

Ujhelyben vasárnap délután 6 óra tájban a Kazinczy-utca 63. számú ház előtt lévő fa ágai közzé egy nagy léggömb ereszkedett le, mely az állomás felől érkezett lassan himbálódzva a levegőben. A léggömb több, mint egy hele lehetett a levegőben, de még így is több méter átmérője volt és egy nyolc kgr. súlyú gyújtogató kanna csúngott le róla. Ugynevezett ellenséges gyújtogató léggömb volt, melynek az a hivatása, hogy valamilyen erősebb ellenállásba beleütközve felrobbanjon és tüzet okozzon.

Szerencsére itt semmiféle tűzvész nem következett be, mert két bátor levente, névszerint Dupaji József ifjuzetű és Bánnyay Tibor levente-zenész az egész alkotmányt nagy hidegvérrel lehúzták a fáról és beszozállatták az illetékes hatóságoknak. A bátor leventéket teljes elismerés illeti meg.

Ebből az esetből is levonhatjuk a tanulságot, hogy ha netán léggömböt látunk, ne ijedjünk meg feleslegesen, hanem szóljunk a legközelebbi rendőrszemnek, katonának, vagy — leventének.

## LEVENTE ROVAT

A régi időben, amikor még Sárospatakon a „Zemplén Vármegyei Moveró”, keretében működő vitorlázó repülés gyermekcsoportban járt egy üzemre a legjobb esetben is kb. csak tizen gyűlünk össze a Sárospataktól vagy 4 km re fekvő hosszúhegyi hangárunknál. Bent a hangárban 3 régi típusú gép szerénykedett. Ma egy reptől üzemre hála Istennek, nem 10, hanem 70—80 repülő levente jelenik meg és nem három régi típusú gép hanem 10-en felül, köztük egy nagyteljesítményű gép áll rendelkezésünkre.

A mai üzemre is 60 repülő sorakozott fel imára és jelentéstételre. Utána egy félórás alaki kiképzés, majd megkezdődik a repülés. Serényen hordjuk ki a hangárból a repülőgépeket. Kiseb-nagyobb csoportokban megindulunk ki-ki a maga starthelye felé. A kezdők a hegy aljában kis lejtésű terepen végzik első ugrásaikat. A teljesen kezdőknek elmagyarázza Tóth Bertalan oktató ur a gép kormányainak működését és azok kezelését. Utána gépbe ülletik és megkapják feladatukat.

Az „A” és „B” vizsgáskor már serényebb munka folyik, hisz ők a hegy tetejéről repülnek. Én is ezek közt vagyok.

Szokolya erdő és legelő részirtokosság, Erdőbénye.

## Arverési hirdetmény.

Az erdőbényei „Szokolya” legelő és erdőirtokossági társulat Erdőbénye község határában lévő 991.8 kat. hold kiterjedésű erdőirtokán gyakorolható vadászati jogát 1943. évi április hó 20-án délután 18 órakor Erdőbényen az orvosi rendelő melletti helyiségben, megtartandó nyilvános zárt írásbeli ajánlatokkal egybekötött szóbeli árverésen 6 év tartamra 1943. évi május hó 1-től 1949. évi április hó 30-ig értékesíti.

Az írásbeli ajánlatokat zárt borítékban legkésőbb az árverés megnyitása előtt kell az árverést vezető kezéhez juttatni.

Kikiáltási ár: 300 pengő, bánatpénz: 60 pengő.

Vadállomány: nyul, róka és mint váltóvad szarvas, őz és vaddisznó (kizárólag tájékozással).

A vadászterület Erdőbényefürdő vasuti állomástól 10 kilométer távolságra fekszik.

Az árverési és szerződési feltételek a „Szokolya” legelő és erdőirtokossági elnök és a Sátoraljaujhelyi m. kir. erdőfelügyelőségénél\* megtekinthetők.

Erdőbénye, 1943. évi március hó 30-án.

Sipos János  
irtokossági elnök.

2901

biztosan érzem magam és valahogy úgy hogy az Istenhez közelebb vagyok, aki vigyáz rám. „Megsturcolom”, a fiukat, majd kilebegtetve a gépet földre érek.

Jönnek a fiúk, Papp Gyurka, Poczok, Némethi, Szabó, Butella s velem örülnek, majd vállra kapva paripámot cipeljük fel a starthely felé, hogy a következő is repüljön. Ez cipelés s a másikért való aggodás, a bajtársiasságnak a legjobb iskolája. Sukovich László levente

Amikor a foglalkozási év elején felszólítottak, hogy jelentkezünk az ifjuzetűi tanfolyamra, társaimmal nagy lelkesedéssel jelentkeztem. Később láttuk, hogy hozzáink hasonló fiúk az ifjuzetűk oktának bennünket. Először kissé idegengedttünk tőlük, de aztán viselkedésükkel és tudásukkal bebizonyították, hogy különbek, mint mi vagyunk, megszerettük és magunkba zártuk őket.

Örömmel járunk a foglalkozásokra. Beláttuk, hogy nemzeti öntudatunkat és világnézetünket akarják ifjuzetű bajtársaink jó irányba terelni, hogy hasznos tagjai lehessünk majd mi is a magyarságnak. Örömmel tanuljuk a puskafo-gást és szívesen tornászunk, mert tudjuk, hogy ez mind jövőnkért szolgálja.

A márciusi ifjúság ünnepén örömmel és büszkén meneteltünk az ifjuzetű században, büszké vagyunk arra, hogy mint jövőndő ifjuzetűk fegyelméleti-ségünkkel példát mutathatunk levente bajtársainknak. Román Vilmos ifjuzetű-jelölt

## MOZI

Szombaton, április 3-án: Anna-Mária (Magyar.)

Vasárnap, április 4-én: Anna-Mária (Magyar.)

Hétfőn, április 5-én: Anna-Mária (Magyar.)

Kedden, április 6-án: A nap hőse (Francia)

Szerdán, április 7-én: A nap hőse (Francia)

Csütörtökön, április 8-án: Tisztító (Olasz)

Filmes helyiakkal.

Pénteken, április 9-én: szünet.

Szombaton, április 10-én: Szakitani nehéz dolog. (Magyar.)

Vasárnap, április 11-én: Szakitani nehéz dolog. (Magyar.)

Hétfőn, április 12-én: Szakitani nehéz dolog (Magyar.)

A mozi előadások kezdete: hétköznap délután háromnegyed 5 és este 7 órakor, továbbá vasár- és ünnepnapokon délután fél 3, háromnegyed 5 és este 7 órakor.

A nap hőse. Franciányelvű zenés vigjáték. Főszereplő: Maurice Chevalier. A villanyzerelő vérelel megmenti a tragika életét és ez magával viszi, hogy színészt faragjon belőle. Mennyasszonya is megpróbálkozik a színpaddal, de kudarcot vallanak. Visszatérnek a régi mesterségükhöz. Érdemes megnézni. Kisérőfilm: Luce világhíradó.

Tisztító. Olasznyelvű filmdráma. Főszerepben Titó Schipa, a neves énekes. Páratlanul ügyes olasz filmdráma, amelyben találunk amerikai, francia izt is, de nem hiányzik belőle az olasz lelkiség sem. Érdemes megnézni. Kisérőfilm: Luce világhíradó.

Szakitani nehéz dolog. Magyar nyelvű filmvigjáték. Főszereplők: Dayka Margit, vitéz Benkő Gyula, Rajnay Gábor, Vaszary Piri, Tóth Julia, Kiss Manyi, Pethes Ferenc és vitéz Bánky Róbert. A két óras kacagást ígérő film tele van nagyszerű helyzetkomikumokkal és a nevetésről a magyar filmvilág neveltető sztárjai gondoskodnak teljes sikerrel. A bonyodalom egy vonat ablakon kicobolt szerelmes levelekkel telt bőrönd miatt támad és a fiatal filmrendező nemcsak sok bonyodalomba, hanem még a házasság biztos révébe is jut-tatja. Feltétlenül érdemes megnézni. Kisérőfilmek: Uj magyar otthonok (Magyar kulturfilm), Magyar és Ufa világhíradó.

## NYILT-TÉR.

(E rovatban közölteért semmiféle felelősséget nem vállalunk.)

Alulírott Nádori Sándor ezennel kijelentem, hogy feleségem Nádori Sándorné született Minuskó Iona által előállott adósságokért felelősséget nem vállalok és azokat ki nem fizetem.

Fiam megbízásából:  
Nádori Jánosné

2903

Megjelenik szor

Előfizetés

Egy évre . . .

Fél évre . . .

Negyed évre . . .

Kéziratokat ne

Felelős sz

Dr. BOGYA

## Het

Italia földjéről

miniszterelnök mult el a látogatás, még mindig a lelkes és melegség Mussolini találka a külföldi jel jelentősége a jel zött tulmeg az keretein és azt kell megítélni. A kifejezésre jutató csupán szokások hanem az érdekek közösségéből fogóság, amely igaz az előttük a válik el egymás lad tovább a k táására.

Közös a felf

Kállay Miklós

szági utja után

leten, — hogy

hálborut Német

kell viselnünk a

Ez a kijelenté

künknek a Duc

lási eredmény

súlyt nyer, a

alkalmas arra, h

ság öntudatos e

mányzat határo

egyeses kül- és

tésébe vetett

éppen a tunisza

lelfokozza.

Különösen n

sunkra szolgál

miniszterelnök

történt kihallgat

sel tapasztalta

amelyet a szent

kongresszusról

és azt az érd

amellyel a Szer

íránt viseltetik.

A kedves rok

fogadta a mag

egész magyar r

házánkba érke

nincs még két

olyan őszinte é

nek össze, min

tünk kölcsönö

magyar ember

északi testvére

el a vendégsze

azt a megkülö

sát, amelyet ott

zett a testvére

finn lapszerkes

hánynapos edd

gatásaik során

## Mansz

A Mansz s

Cornides Albert

tartott, melyen

került megvitat

A csoport S

négyzetől földel

fog természetni

A Mansz Sze

amely népműve

művészeti jelle

22-től május 3

Csanády An

társadalmi ré

Mansz keretét

számolt be.